



# 来平旅游有限公司 23

## Lye Peng Travel & Tours Sdn. Bhd.

KKKP / PL 0499 Co. No.: 152149-H

Main Office 总行: 68B&68C, Macalister Road, 10400 Penang, Malaysia.  
FAX: 604-2269706 Email: lyepeng@lyepengtravel.com.my

☎ 604-2381118

Branch Office 分行: 68, Ground Floor, Kompleks Perniagaan Sultan Abdul Hamid,  
Persiaran Sultan Abdul Hamid, 05050 Alor Setar, Kedah, Malaysia.  
FAX: 604-7729117

☎ 604-7723188

Website: <http://www.lyepengtravel.com.my>



HKG3A/4A\*FIT.MT10  
1/7/10 LYW

# 3/4天 HONG KONG 香港

第1天: 马来西亚-香港 (不含餐)

- \*抵达香港机场由当地导游接待。
- \*送往酒店休息。

Day1: Malaysia-HongKong (No Meal)

- \*Arrive, meet & greet with the local guide.
- \*Transfer to hotel for check in.

第2天: 香港-城市游览 (早/午/-)

- \*游览: 浅水湾, 香港仔(游船自费), 珠宝店及中药店。
- \*午餐后送往大屿山乘缆车(两程)并参观宝莲禅寺
- \*游星光大道和自由活动于尖沙咀。
- \*客人须自行返回酒店。

Day2: HongKong (B/L/-)

- \*City tour: Repulse Bay, Aberdeen Fishing Village (Boat Trip By Own Expense), Jewellery shop, Chinese Herbs Shop.
- \*Enjoy Ngong Ping 360 cable (2 ways) and visit Po Lin Monastery & the Tian Tan Buddha Statue.
- \*Tour at Avenue of stars and free at own leisure at Tsim Sha Tsui (own arrangement back hotel)

第3天: 香港-马来西亚 (不含餐)

- \*今天自由活动至到送往机场。

Day3: HongKong-Malaysia (No Meal)

- \*After breakfast, free at own leisure.

或者建议:

OR Suggestion:-

第3天: 香港-迪士尼乐园 (不含餐)

- \*酒店大堂集合送往迪士尼乐园(全日游)至到看完盛大的烟花后送返酒店休息。(额外收费)

Day3: HongKong-DisneyLand (No meal)

- \*Assemble at hotel transfer to DisneyLand (Full Day) until fireworks show send to hotel for rest.

第4天: 香港-槟城 (不含餐)

- \*自由活动至到送往香港国际机场。

Day4: HongKong-Penang (No meal)

- \*Free & own leisure until time transfer to Hong Kong International Airport.

来平旅游全体人员预祝各位有个愉快又难忘的旅程!

\*特别声明: 上述行程仅供参考, 原则上本公司尽量保持不变, 然而正确行程乃依航班时间入境地点及当地接待社按当时实际情况重新调整为准。

\*团员如有被入境移民厅拒绝入境或驱逐出境, 天气或一些由不得我社控制状况而造成格外开支, 一切费用将由团员自负。

\*请细读有关旅游细则于报名表或收据后页。

\*The management & staffs of LYE PENG TRAVEL wishing you all have a wonderful & unforgettable journey.

\*Note: The above itinerary is for reference only, and is subject to any necessary change in accordance to local requirements. Any unforeseen cases which are beyond organizers control shall be tour members own risk. Please refer to the Term & Condition on the booking form or receipt.

\*Travelers are advised to purchase travel insurance upon booking tour \*

\*\*\* 建议每位客人报名时购买旅游保险\*\*\*

出发日期: Dep. Date:	成人团费 Adult Tour Fare:		小孩团费 Child Tour Fare:			费用不含 Ground Tour Exclude
	双人房 Twin Sharing	单人房 Single Supp	无床位 No Bed	加床位 Extra Bed	有床位 With Bed	
	RM	RM	RM	RM	RM	机票 Air Fare 机场税及燃油费 Airport Tax & YQ Tax 小费 Tipping 旅游保险 Travel Insurance 行程所没注明的费用 Expenses that haven't mention in Itinerary